

Historia de las operaciones militares en que se
han empleado los individuos de la Marina R.^l y del
Comercio durante el bloqueo, y sitio de esta Plaza has-
ta su perdida, comprendidos en la relacion adjunta de
sus nombres, y clases.

la Asuncion. El naufragio de la Fragata de guerra la Asuncion
sobre el Banco Inglés que causaba en este Rio para la libe-
ran a nuestro Comercio de todo insulto de enemigos, produjo la
dolorosa perdida de su excelente Comandante, cinco Oficiales,
y doscientos noventa hombres que la guarnecian, y tripulaban.
Pocos meses despues de esta sensible incidencia se trasladó a esta
Dominios el teatro de la guerra, y sus primeros acaccimientos
produjeron la perdida de Buenos Ayres; suida aqui, fueron
los Oficiales de la Armada de los primeros a promover el
proyecto de reconquista, que ya tenían premeditado este M. Y.
y el Señor Brigadier de la Armada Gobernador de la
Plaza D.ⁿ Pasqual Ruiz Murdobar, y haciendose el entu-
siasmo general entre Ciudadanos, y Militares para tan vicio-
so objeto, se decretó el numero de Soldados que debian for-
mar nuestro pequeño Exercito, y la Expedicion maritima
compuesta de cinco Zamacas de guerra, doce Cañoneras,
y varios transportes, donde fueron empleados veinte
cinco Oficiales de la Armada por sujecion antigüedad de
grados, y algunos Capitanes, y Pilotos del Comercio, con
manifestada la relacion que se acompaña; se determinó igual-
mente fuese mandando en Nefe ambas Expediciones el
referido Señor Ruiz Murdobar, y preparado todo en este or-
den, y pronto para su execucion, supo el Gobierno, pro-
yectaban los enemigos dueños de Buenos Ayres atacar esta

Plaza, cuya incidencia obligó al zeloso Gobernador de ella
á dividir sus fuerzas para á un mismo tiempo defender
agui, y realizar la reconquista, dando el mando general de
tan gloriosa empresa á nuestro admirable Xefe actual el
Excmo. Señor D.ⁿ Santiago Liniers, conducido á esta Pla-
za por la elevacion de sus ideas para el propio fin, de
cuya sabia, é indispensable determinación resultó queda-
ren aquí los Comandantes de buques mayores, y otros
varios Oficiales, que se señalaron empleados en esta bri-
llante defensa, para cuyo efecto se pusieron en un estado res-
petable de armamento las Corvetas de guerra Infante D.ⁿ
Fianco de Paula, y Atrevida, y el Navio S.^{to} Domingo de
la Compañía, así como todas las fuerzas sutiles que se con-
siguieron tripular por los particulares esfuerzos, y servicios
de este U. N. C., y los del digno vecino, ya finado, Don
Fianco Maciel, con cuyas fuerzas se hizo constante el ex-
vicio, y las penosas fatigas de él por el espacio de seis
meses, quando exhibian la superioridad, y audacia de los ene-
migos que nos bloqueaban, á quienes hicimos arrepentir de
su temeridad el veinte y ocho de Octubre de mil ochocientos
seis que atacaron esta Plaza, y fueron rechazados con
ionominia por los valerosos Ciudadanos que la defendian,
y por nuestras Cañoneras al mando este día del Teniente
de Navio Don Josef Obregon: un derrocamiento tan visible
debió haber escarmentado á los invasores; pero tuvimos
el honor de proporcionarselos repetidos despues en va-
rias acciones parciales contra los buques que destinaron
proximamente para interceptar las embarcaciones neutra-
les, y nacionales que se dirigian al Puerto, y siempre
consiguieron estas tomarlo protegidas de nuestros fuegos,
sin que los de los enemigos nos causasen jamas otro daño
que el producido por dos de sus balas en las Cañoneras
del Alférez de Fragata D.ⁿ Josef Truandona, y del segun-

do Piloto de la Armada D.ⁿ Joaquín Alcalá: la Expedi-
cion maritima de reconquista salió de este Puerto a la
vista de los enemigos que lo bloqueaban; el Capitan de
Fragata D.ⁿ Joaquín Ruiz Muidobro lo conduxo aqui de
recreo en iguales circunstancias; salimos con las fuerzas
sutiles para auxiliar su entrada, y las buques del bloqueo
no pudieron, o no supieron prohibirla, situados ante
dos tiros de cañon del preciso paso de nuestras embar-
caciones.

Desembarcando el Exercito Ingles, y situado en
el Cordón, arrabal extra-muros, se determinó por una Jun-
ta de guerra atacarlo el dia inmediato en sus trincheras
provisionales con la quantidad de quatrocientos hombres
de Marina al mando del Teniente de Navio Obregon
y á sus ordenes los dichos clase D.ⁿ Josef Connera, D.ⁿ
Josef de Cordova, los Tenientes de Fragata D.ⁿ Bruno
Escandón, D.ⁿ Benito Connera ya finado, y el Alferes de
Fragata D.ⁿ Francisco de Nava, quienes formaron el
ala izquierda de nuestra linea de batalla, destinandolos a
desalojar el cuerpo de enemigos embarcados en las Quintas
de la Aguada, y así se verificó, obligandolos á replegarse
sobre su cuerpo fuerte, cuyos puertos ocuparon á con-
secuencia, y retiraron despues nuestras Almarinas, hasta que, pre-
cisados á retroceder á la Playa el centro, y costado dere-
cho por la ventaja, y superioridad de los enemigos, lo veri-
ficó despues el ala izquierda á la Playa de la Aguada
siempre perseguida del enemigo exercito, á quien conti-
nuó el fuego activo, y bien dirigido de varias Cañones, si-
tuadas antes con precaucion en aquel sitio al mando del
Alferes de Navio D.ⁿ Pedro Connera: cayendo en la
referida accion noventa y seis hombres de Marina
entre muertos, heridos, y prisioneros, y de la segunda
clase lo fueron gravemente el Teniente de Navio Connera,

y el segundo Comandante de Brigadas de artillería D.
Pisco Antúnez; el Comandante Obispoón perdió su Ca-
ballo de un balazo a los primeros fuegos. Desde aquella
época, siendo cada día mas seria, y crítica la situación
de la Plaza, y Puerto por la estrechez de su asedio, y
bloqueo, se hicieron igualmente mucho mas penosas
las fatigas militares de los que defendían aquel: dos
Divisiones de siete Cañoneras, y tres Obuseras se situa-
ron todo lo que el fondo les permitía aproximando al
Campamento, y Baterías de los enemigos, causándoles un
estrado excesivo con nuestras balas, y granadas, y ellos
conquistaron igualmente el derribo de varias Lanchas
matando muchos de los valientes que las dotaban al man-
do del Teniente de Fragata Escandón, los Alferoces de
Navío Corchero, y D.ⁿ Jacinto Butten, y el de Fragata
D.ⁿ Josef Davila: el útil anuegado servicio de estas
Divisiones, que despues se limitó a una sola de las obu-
seras, y dos Cañoneras mandadas por el Teniente de
Navío D.ⁿ Joaquin Toledo, fue constante, y alterna-
tivo con las demas durante el sitio: otra Division, manda-
da por el citado Cordova, se situó abarriada sobre la boca
del Puerto para observar, y contener a los enemigos por
si intentaban atacarlo, y el resto de las demas fuerzas su-
tiles, que no se ocupaban en los destinos indicados ya, lo
hacian diariamente en conducir desde la Costa del Cerro
a la Plaza, baxo del fuego de una batería enemiga, los
hombres, viveres, y demas auxilios que contribuieron
para hacer obstinada su defensa, en cuyos penosos ser-
vicios se han empleado siempre con sumo interés, y
zelo por el honor de las armas del Rey, y venturas
de la Nación todos los comprendidos en la adjunta
nota a las ordenes del ya finado Teniente de Navío D.
Baltasar de Viqueira, dado a reconocer por Comandante

2
de todas las fuerzas del Puerto y su segundo de la misma
clase Obregon, y Comandantes de Division, alternando
indistintamente, Obana, Corvea, y Quinipa con los Te-
nientes de Tracata Lonce, y la Zolesia: El Capitan de
Tracata Ruiz Nindobro encargado de la Comandancia del
Barracón, y de la Zumaca armada Conquistadora; y el
de igual clase Dn Juan de Varoas primer Ayudante y
Secretario inmediato al Señor Comandante General del
Apostadero, Gobernador de la Plaza para conducir al
Puerto las ordenes que áquel sabiamente dictaba en
medio de las serias atenciones que lo rodeaban, y supo
cubrir con su incansable zelo. Todos los Capitanes, y
Pilotos del Comercio, cuyos nombres comprehende la
adjunta nota, se han hecho distinguir por su valor, y
patriotismo, sirviendo á las ordenes de los oficiales de la
N. Armada en todas las fatigas militares, y combates
que estos ultimos han tenido.

Asaltada esta Plaza, y viendo ya arbolada la
bandera enemiga en las fortalezas, evacuaron el Puerto
todos los oficiales, y gente de la Marina Real, abandonan-
do sus intereses, y equipajes que fueron perdidos; pero
tambien despreciados con el digno estímulo de conseguir ser
utiles al Soberano, y á la Nacion en la Capital, donde han
tenido el honor de distinguirse despues el dia cinco de Julio
del año anterior en la obstinada defensa de los puertos que
ocuparon con el honroso sacrificio, y muerte de sus apa-
ciables compañeros los Tenientes de Navio Viqueza,
Dn Candido de Larala, los de Tracata Dn Benito Cor-
vea, y Dn Fran. Pareja, y el Aferez de la misma clase
Dn Joaquin de Rivas: fue herido gravemente el Teniente
de Navio Obregon, continuó el de igual clase Dn Antonio
Leal de Obana, y el Aferez de Tracata Dn Manuel de
Villavicencio con mas de doscientos hombres entre muertos,

y heridas de los valientes Soldados de Marina, Brigá-
das de artillería, y Marineros, cuyos nombres no es po-
sible detallar, por carecer aquí de las precisas noti-
cias que deben obrar en la Comandancia de Marina
de Buenos Ayres, y así solo me limito al de detall
de los hechos expresados, que me son perfectamente
bien conocidos, y notorios generalmente.

Oficial de la Mar. N. mandad. qued.
aquí p. la defensa de este Puerto y Plaza

{ Dim Negresad. de la Reconq. para esta comun
defensa

Ten. Nav. D. Baltasar de Urquiza +

Cap. Nav. D. Juag. N. Ruiz Murdoba

Dim. D. Jose de Obregon

Dim. D. Juan de Brag.

Dim. D. Anton. Toranzo

Ten. Nav. D. Jose de Cordoba

Dim. D. Jose Corbera

Dim. D. Jose Guirioza

Ten. Nav. D. Diego Ponce

Dim. Nav. D. Juan de la Iglesia

Alf. Nav. D. Pedro Cornejo

Dim. D. Bruno Escandon

Dim. Nav. D. Juan Patino

Dim. D. Jose Mixanda

Dim. D. Juag. N. Ugaite

Dim. D. Juag. N. Toledo

Dim. D. Juan de Asas

Alf. Nav. D. Jacinto Butler

Dim. D. Juan de la Garma

Dim. D. Pedro de Lacer

Dim. D. Juan Villavicencio

Ten. Nav. D. Benito Correa. +

Dim. D. Jose Alana

Dim. D. Juan Pareja. +

Dim. D. Anton. Tabla

{ Pilotos de la Mar. N. que se emplearon en la defensa
de este Puerto y Plaza

Dim. D. Ramon Mart. del Corro

2º Piloto. D. Juag. N. Alcala

Dim. D. Juan C. Nava

Dim. D. Juan Moxeno

Dim. D. Ramon de Aras

3º D. Anton. Leal

Alf. Nav. D. Benito de Lago

Dim. D. Anton. del Pino

Alf. Nav. D. Juag. N. Rivas. +

Dim. parti. D. Andres Montaña

Alf. Nav.

3º Rey. D. Pedro Lamas

Dim. D. Juan. Peire

Dim. D. Rafael Lacer

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

Capitanes y Pilotos q. han servido en la Marina Real.

D.ⁿ Juan de Chavari, Cap.ⁿ y Piloto Mercante, estuvo en la h^{ca} conq.^{ta} de Buenos Ayres, y en el sitio de esta plaza en el navio Santo Domingo, todo sin sueldo.

D.ⁿ Juan Dilon, Cap.ⁿ y Piloto Mercante, se halló en el sitio de esta plaza y segundo se un fanchon en la comision de Diveres.

D.ⁿ Benito Calzada, Cap.ⁿ y Piloto Mercante sirvio durante el sitio de esta plaza en la division de Sanchoas, sin sueldo.

D.ⁿ Antonio Caragoiti, primer Piloto Mercante fue segundo de la Sanchoa Galicia mantuvo tres hombres a su costa, tuvo un combate con una frag.^{ta} de guerra a la boca del puerto y durante el sitio estuvo de vista en la torre de la matriz.

D.ⁿ Andres Diaz, vecino de este pueblo con agregacion a la Marina fue a la h^{ca} conq.^{ta} se le notó gran eficacia en las comisiones, q. se le dieron.

D.ⁿ Juan Juan Caragoiti uno de los diez Capitanes q. se presentaron voluntariamente para la h^{ca} conq.^{ta} llevó el mando de la balandra obusera nombrada la Sanchoa auxiliar a la Marina R.^l

D.ⁿ Juan Fernandez Hegerual, Piloto particular, fue a la h^{ca} conq.^{ta} de Buenos Ayres con el mando de la Sanchoa Cañonera auxiliar llamada Sangrienta, con la q. auxilió a abatir un frag.ⁿ Ingles q. se acercó a la Colonia, y el sitio de esta plaza sirvio de vista de la C.^l Ciudadela.

D.ⁿ Josef Escafi Cap.ⁿ Mercante fue ala Reconquista de Buenos Ayres segundo Comand.^{te} de la Sancho Cañonera N^{ra} Señora de Montazú despues del regreso de la Reconq.^{ta} lo destinaron ala H^{ra}gonera y ultimam.^{te} ala Cañonera de D.ⁿ Juan Vel, sirvio todo sin sueldo.

D.ⁿ Peregrin Castañ Cap.ⁿ y Maestre de la Coraca Santa Eulalia, durante el sitio de esta plaza sirvio segundo con la Sancho Cañonera numero dose nombrada la Señora, y tambien contribuy con siete mil quatrocientos cueros para la bateria q^e se formo en la Calle de San Sebastian, todo sin sueldo.

D.ⁿ Juan Zam.^{co} Diaz, Piloto particular fue ala Reconq.^{ta} de Buenos Ayres en una de las Sancho Cañoneras, hasta el Puerto de las Cochay. se desembarco y se unio ala marineria en elase de Subalterno.

D.ⁿ Juan.^{co} Ant.^{co} de Castro, Decino y el Comercio de Montevideo fue ala Reconq.^{ta} de Buenos Ayres conduciendo tres buques de su propiedad dos de ellos armados en guerra y otro sirviendo de transporte para viveres, estos buques se hallaban tripulados de 54, es.^{ta} claros de su dominio y 54, marineros, salio auxiliando a los buques de guerra y se batio ala vista de la Colonia con una Corbeta inglesa, regresado a Montevideo fue comisionado p.^a introducir a presencia del Enemigo los viveres, fuera de estos buques mantenian dentro de p.^{to} uno armado q^e servia de auxilio, y una Coraca, q^e

Le hallaba sirviendo de Almacén de Abarro, y Extractos de que
era todo sin sueldo.

D.ⁿ Nicolas Munoz, primer piloto de altura, fue a la Reconquista
de Buenos Ayres en la Varanera San Josef y Animas, y en el sitio
de esta Plaza, sirvió en la Corbeta de S.M. el Fuerte sin sueldo.

D.ⁿ Bruno Guisat, Cap.ⁿ y Piloto Mercante en el sitio de esta
Plaza, estuvo con destino abordo de la Corbeta de S.M. el Fuerte, y
despues fue trasladado a la Sancho Cañonera la Chilena sirvien-
do de segundo despues fue trasladado p.^r el Comand.^{te} de las Cañoneras
Cañoneras, en la Sancho de guerra de D.ⁿ Juan Velez p.^r un boleto
p.^a las atenciones de la Reconq.^{ta} de Buenos Ayres entregó cincuen-
ta pesos fuertes, p.^r otro idem ha entregado p.^a las atenciones el
Lev.^o Ciento y cinquenta, y quatro pesos. Todo sin sueldo.

D.ⁿ Juan de Paula Sanchez, segundo piloto el numero de la
H.^a Armada, y Cap.ⁿ Mercante, en el sitio de esta Plaza sirvió a las
Ordenes del Cap.ⁿ el p.^{ro} como Ayudante.

D.ⁿ Antonio de Chavarri, piloto particular en el sitio de esta
Plaza fue destinado de segundo a la Sancho Cañonera nombrada
Salicia, todo a gratij.

D.ⁿ Jeronimo Habasa, segundo piloto particular en el sitio
de esta Plaza ha servido de oficial auxiliar a gratij a S.M. en los
buques de la H.^a Armada y Cañoneras

D.ⁿ Ant.^o Zavala, 2.^o piloto particular durante el sitio de esta Plaza ha servido de segundo en la Lancha Obusera nombrada la Un-
venible, sitio con la marineria afuera a batir los Enemigos en
la Compania del exercito, despues se bolvio a la plaza presentandose
a su destino.

D.ⁿ Josef Martin de Texeira, segundo piloto particular fue a la
Reconquista de Buenos Ayres en la Lancha del consulado, despues de
haber echo sus funciones por mar, se incorporo al Exercito.

D.ⁿ Josef Luarez, 3.^{er} piloto de la fl.^a Armada, fue a la Reconq.^{ta} de
B.^a Ayres en el buzo de la marineria, y en el sitio de esta Plaza ha ser-
vido en la Lancha nombrada el Spik.

D.ⁿ Josef Torne piloto particular fue a la Reconquista de Buenos
Ayres en la Varandra San Josef y Animas, y en el sitio de esta
Plaza ha servido agnatij en una de las Lanchas Cañoneras.

D.ⁿ Melchor Valdez, 3.^{er} piloto particular en el sitio de esta
Plaza ha servido con una Canoa a la boca de este r.^o para las de-
cubiertas de noche a la linea de buques enemigos, despues se pre-
sento con un fusil para atacar al exercito ingles, q.^e habia bato-
la Plaza.

D.ⁿ Man.^o Pestal y Castro, pilotin particular fue a la Reconquista
de B.^a Ayres en la Goleta Hemeros despues de haber hecho todas sus
funciones p.^a mar se agrego al Exercito, y en el sitio de esta Plaza ha
vivido en la Lancha nombrada Andaluna

D.ⁿ Eymundo Aguero Sargento 2.^o fue al aspecong^{ta} de Buenos Ayres
Se desembarcó en las Conchas y siguió con el Ejército hasta la toma de
la plaza.

D.ⁿ Andrey Montaña, Tercer piloto particular fue al aspecong^{ta} de
Buenos Ayres en la fanota Cañonera nombrada la Castellana y
en el sitio de esta plaza. Fuió en el Navio Santo Domingo y hallan-
do los Enemigos posesionados del Condor, se determinó atacarlos
para cuyo efecto se presentó con un fusil.

D.ⁿ Josef Enriquez Alferes de frag.^{ta} y primer piloto de la Marina
h.^o en el sitio de esta plaza ha estado de Vísia del Cerro, mandando pron-
tos y circunstanciados partes, observando de noche y día los movimientos
del Enemigo, rondando las playas, dando a el gobierno repetidos avisos,
y p.^o ultimo salvando como son Antojos y banderas.

D.ⁿ Antonio de Acosta y Lara, 3.^{er} piloto de la Armada, se encargó
de la Vísia de Maldonado, mandó prontos y circunstanciados partes a el go-
verno. Se sostuvo en su puesto hasta q.^{ue} perdida la acción por la superior-
dad del Enemigo fue hecho prisionero.

D.ⁿ Juan Ant.^o de Torres, 2.^o piloto particular, fue destinado a la vi-
sia del Cerro, cumplió con su deber sin q.^{ue} le pagasen sueldos, ni
gratificaciones despues fue destinado a el Reg.^o Ligero para auxiliar
con su tripulacion en q.^{ue} se ofrece

D.ⁿ Miguel de la Vega, y Vargas, durante el sitio de esta plaza estuvo
de Vísia en el territorio de San de aquear, mandando prontos y circums-

terminados partes al Señor Virrey, y al Señor D.ⁿ Santiago Alvarado,
y a los Subalternos de este en dicho territorio, sirvió en calidad de Segundo
en la Cancha Cañonera la Portena, después sirvió de Segundo en la Cancha
Cañonera nombrada Leonera.

D.ⁿ Bartolome Portela, Maestro Canafate, fue a la Reconq.^{ta} de 15.
Años cumplió con las obligaciones de su Cargo.

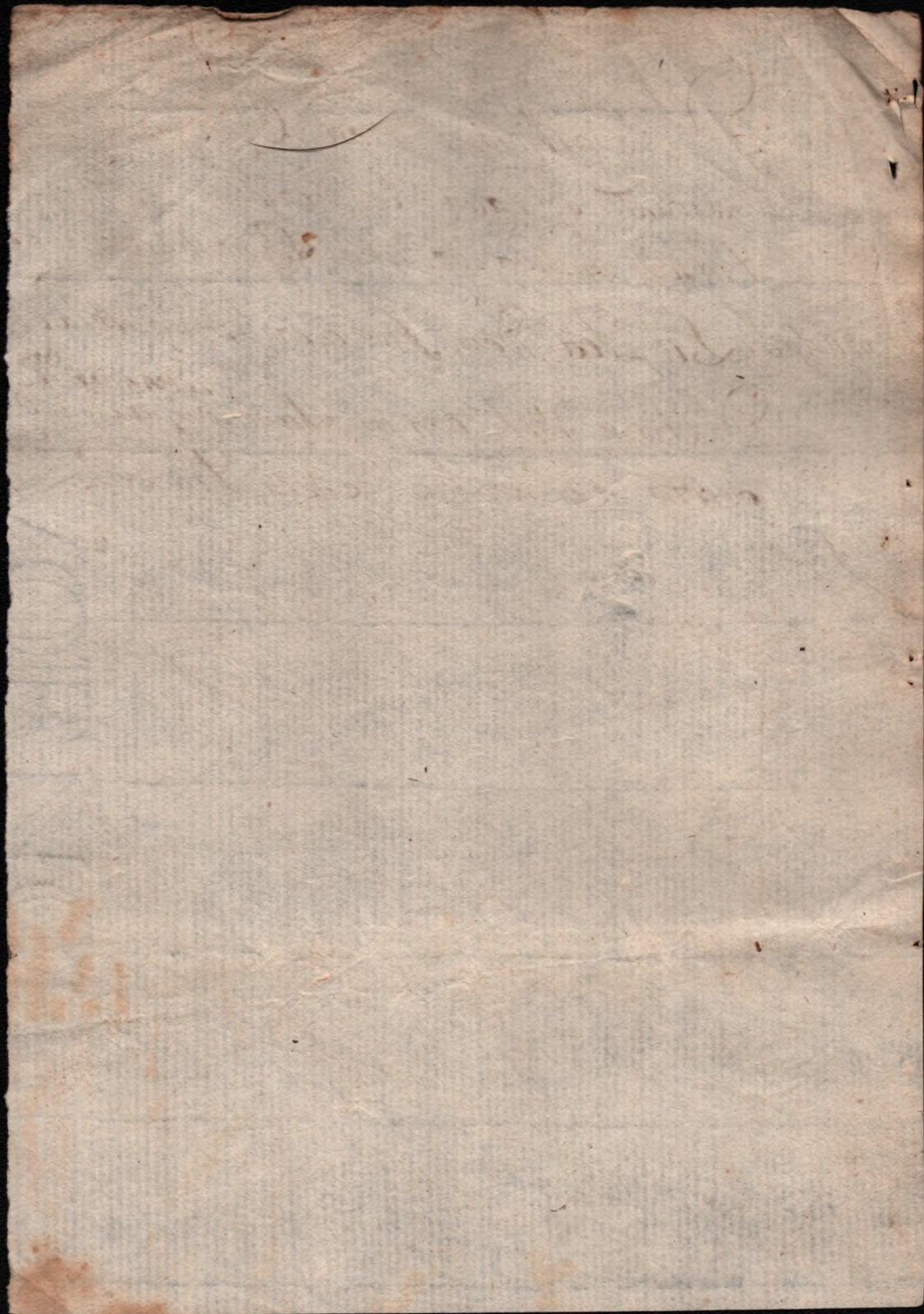
D.ⁿ Josef Rodriguez, patron de la Cancha Cañonera nombrada Peruanal
fue a la Reconq.^{ta} de Buenos Años en la Flusera nombrada la Unversi-
ble, se desmontó en las conchas, y fue en el 2.^o cargo de la Marina.

D.ⁿ Pedro Caralim, Pilotin particular durante el Sitio de esta Plaza estu-
vo con destino en la Cancha particular de D.ⁿ Juan Niet, la q.^{ue} estaba agre-
gada a la Marina Real, fabricó varias veces una batería que los Enemigos
colocaron fuera del puerto.

D.ⁿ Bartholome Vega Cap.ⁿ y Piloto
mercante se halló en el ataque de la
Plaza, mandando una Lancha armada.

D.ⁿ Nicolás La Pea idem, fue a la reconquista.

D. Juan Vret con un Sanchon^{den} armado
asistió a el ataque de esta Plaza.



Relación de los Individuos particulares q^e en clase de voluntarios ^{hechos constan} han servido con asercion a la Armada Real.

Manuel Ramirez natural de Malaga de la clase de Lagano casado en Montevideo, fue de Voluntario a la Reconquista en la Obusera la Valerosa. Durante el sitio de la Plaza estuvo en la citada Lancha de donde fue sacado por su voluntad para el manejo de los dos Cañones que se pusieron en la Plaza de la Cruz.

~~D. Juan Lerat teniente Piloto particular~~

D. Manuel Centuria Capitan y Piloto Particular se halló en todo el sitio a la Plaza embarc. en la Lancha Cañonera la Chilena haciendo el servicio q^e estaba durante el sitio lizo

D. Melchor Balbis 3.^o Piloto Particular fue a la Reconquista a Buen. Ay.^{te} en la Lancha Particular armada en guerra a Blanco, y Laragui del mando de D. Juan Pegueral. Regreso e hizo aqui desp. toda la fuerza de Puerto Rico el sitio

Don Pedro Cabo de Matricula interino de este Puerto fue a la Reconq.^{ta} de B. Ay.^{te} incorporandose (en la calma voluntariamente) en este Puerto, y fue de Patro en la Obusera Invencible

Man. Ramirez de este Vecindario fue a la Reconq.^{ta} de Buen. Ay.^{te} en la Lancha Valerosa, y en todo en el sitio de la Plaza fue sacado del serv.^o de Manana pa ocupar un Cañon del hueco de la cauda

Section of the ...
...
...

1. The first is the *Prætor*, who is the chief magistrate of the city, and is elected by the people for one year. He has the power of making laws, and of judging in all cases.

The new school for the children

John P. Jones

Handwritten text on a piece of aged, stained paper, likely a flyleaf or endpaper. The text is written in cursive and is mostly illegible due to fading and staining. Visible fragments include "Handwritten text" and "of the" on the left side, and "of the" on the right side.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

1. *Chamaecyparis* *Lawsonii* *Mill.*
 2. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*
 3. *Juniperus* *communis* *Mill.*
 4. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*
 5. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*
 6. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*
 7. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*
 8. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*
 9. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*
 10. *Juniperus* *horizontalis* *Mill.*

A close-up photograph of a piece of aged, light brown paper with significant water damage. The left side is heavily stained with a large, irregular brown water stain. Faint, illegible handwritten text in dark ink is visible across the center. A single, thin, dark hair or fiber is visible on the right side of the paper.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the texture of the paper. A small, dark, circular mark is visible on the left side of the page.

